

# Pompes à perfusion **arcomed**

Technologie éprouvée, fonctions actuelles,  
utilisation simple et logique.



## Volumed® μVP 5000

Pompe à perfusion micro-volumétrique et volumétrique utilisant des trosses à perfusion avec segment en silicone. Conçue pour les soins intensifs, l'oncologie et les perfusions pédiatriques et néonatales, où une précision volumétrique absolue est exigée.



## Volumed® μVP 5005

Pompe à perfusion micro-volumétrique et volumétrique utilisant des trosses à perfusion standard. Conçue pour les soins intensifs, l'oncologie, les perfusions pédiatriques et néonatales ainsi que la thérapie générale par perfusion.

### Caractéristiques générales de la série Volumed® μVP 5000/5005

- Philosophie d'utilisation simple et unifiée.
- Affichage LED grand format du débit en ml/h, du volume total en ml et du volume perfusé en ml.
- Réglage simplifié par touches logiques sensibles.
- Fonctions Bolus et perfusion primaire/secondaire.
- Mémoire d'événements pour env. 300 événements.
- Façades planes, faciles à nettoyer et désinfecter.
- Configuration personnalisée possible par le logiciel.

### Sécurités des Volumed® μVP 5000/5005

- Sécurité maximale pour le patient et l'utilisateur due à la surveillance continue par microprocesseur et à l'indication audiovisuelle des alarmes.
- Commutation automatique de la batterie intégrée durant les transports ou en cas de panne secteur.
- Transducteur de pression avec affichage seuil d'alarme ajustable (option).

**arcomed** ag  
Medical Systems

Production et siège central  
Althardstrasse 146  
CH-8105 Regensdorf

Tél. ++41 1 840 47 40  
Fax ++41 1 840 06 49  
E-mail: arcomed@smile.ch  
www.arcomed.com

### Spécifications techniques selon le manuel de maintenance Volumed® µVP 5000

Classification	Ilb
No de certification CE	G5 00 11 15006 008
Plage de débit (option) (micro-pompe)	1 à 999 ml/h (0,1 à 99,9 ml/h)
Réglage (micro-pompe)	pas de 1ml/h (0,1ml/h)
Précision (avec tube recommandé 8101P)	typ. +/- 3%
Erreur maximum (défaut mécatronique)	max. 0,5 ml
MVO Minimum Veine Ouverte (micro-pompe)	3 ml/h (0,5 ml/h ou moins)
Pression de perfusion min.	60 kPa / 450 mmHg / 0,6 Bar
Pression de perfusion max.	120-150 kPa / 900-1100 mmHg / 1,2-1,5 bar (selon la tubulure)
Alarme limite haute pression (Option)	ajustable de 0-999 mbar / mmHg
Détection d'air	ultrasonique
Sensibilité	typ. 100 µl, ajustable de 50 à 250 µl
Autonomie de la batterie (1,2 Ah)	> 3 h
Temps de chargement	15 à 20 h
Tension d'alimentation	230 VAC +10% -15%, 50-60Hz
Consommation de courant	80 mA
Fusibles secteur (F1, F2)	250 mA TI / IEC127/III/SEV 1064
Classification protection électrique	I, Typ CF
Courant de dérivation	< 40 µA
Classe de protection	IP X 1, protection contre les éclaboussures
Bouillon de compensation du potentiel	DIN 42801
Appel infirmière, commutateur avec séparation galvanique	24 V / 0,2 A
Dimension avec détecteur externe de bouteille vide	(LxHxP) 160x240x210 mm
Dimension avec détecteur interne de bouteille vide	(LxHxP) 190x240x210 mm
Boîtier	ABS anti-chocs
Poids	ca. 3,9 kg
Durée d'entreposage	3 mois maximum sans recharge
Plage de température en exploitation	15°C - 35°C
Plage de température d'entreposage	0°C - 40°C
Humidité relative de l'air admise	85% maximum, sans condensation
Contrôle de sécurité	IEC 60601-1 IEC 60601-2-24 IEC 60601-1-2 (antiparasite)

### Spécifications techniques selon le manuel de maintenance Volumed® µVP 5005

Classification	Ilb
No de certification CE	G5 00 11 15006 008
Plage de débit (option) (micro-pompe)	1 à 600 ml/h (99,9 ml/h) (0,1 à 99,9 ml/h)
Réglage (micro-pompe)	pas de 1 ml/h (0,1 ml/h)
Précision (avec tube recommandé 3101P)	typ. +/- 5%
Erreur maximum (défaut mécatronique)	max. 0,5 ml
MVO Minimum Veine Ouverte (micro-pompe)	3 ml/h (0,5 ml/h ou moins)
Pression de perfusion min.	60 kPa / 450 mmHg / 0,6 Bar
Pression de perfusion max.	150-250 kPa / 1125-1875 mmHg / 1,5-2,5 bar (selon la tubulure)
Alarme limite haute pression (Option)	ajustable de 0-999 mbar / mmHg
Détection d'air	ultrasonique
Sensibilité	typ. 100 µl, ajustable de 50 à 250 µl
Autonomie de la batterie (1,2 Ah)	> 3 h
Temps de chargement	15 à 20 h
Tension d'alimentation	230 VAC +10% -15%, 50-60Hz
Consommation de courant	80 mA
Fusibles secteur (F1, F2)	250 mA TI / IEC127/III/SEV 1064
Classification protection électrique	I, Typ CF
Courant de dérivation	< 40 µA
Classe de protection	IP X 1, protection contre les éclaboussures
Bouillon de compensation du potentiel	DIN 42801
Appel infirmière, commutateur avec séparation galvanique	24 V / 0,2 A
Dimension avec détecteur externe de bouteille vide	(LxHxP) 160x240x210 mm
Dimension avec détecteur interne de bouteille vide	(LxHxP) 190x240x210 mm
Boîtier	ABS anti-chocs
Poids	ca. 3,9 kg
Durée d'entreposage	3 mois maximum sans recharge
Plage de température en exploitation	15°C - 35°C
Plage de température d'entreposage	0°C - 40°C
Humidité relative de l'air admise	85% maximum, sans condensation
Contrôle de sécurité	IEC 60601-1 IEC 60601-2-24 IEC 60601-1-2 (antiparasite)

## Sécurité patient et utilisateur

### Affichage

Les afficheurs LED géants et lumineux permettent un contrôle optimum des paramètres. Les pictogrammes d'alarme renseignent sur l'état de la perfusion.

### Conception du boîtier

Boîtier ABS résistant aux chocs et facile à nettoyer. Potence à perfusion et pince de fixation intégrées facilitant le fonctionnement sur table, potence ou en ambulatoire.

### Utilisation

La disposition judicieuse des touches sensibles prévient les erreurs de sélection de paramètres. La limite de pression peut être modifiée par un double-clic sur la touche 2 MIN. Identification rapide des problèmes grâce à une indication audiovisuelle des alarmes.

Les alarmes suivantes sont prises en compte:

- **Alarme air:** air dans la ligne.
- **Oclusion:** contre-pression excessive ou porte de la pompe ouverte.
- **Flacon vide:** remplacement du flacon ou obstruction en amont.
- **Total atteint:** perfusion terminée.
- **MVO:** passage en débit garde-veine.
- **Débit:** débit modifié ou perfusion non démarrée.
- **Batterie:** pré-alarme et batterie déchargée.

### Numéros de commande

Avec transducteur et «Easy Clip»  
Avec «Easy Clip» sans transducteur  
Avec transducteur, sans «Easy Clip»  
Sans transducteur et sans «Easy Clip»

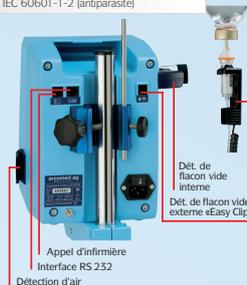
Volumed® µVP 5005	Volumed® µVP 5000
5106	5006
5104	5004
5101	5001
5102	5002

### Option du logiciel

Possibilité de modifier de nombreux paramètres dans les adresses de l'EEPROM, dont la configuration peut être personnalisée sur demande.

### Options du matériel

Dét. de flacon vide externe «Easy Clip»  
Dét. de flacon vide interne  
Transducteur de pression  
Version bas voltage 12V  
Version 110-120V, 50/60Hz  
Interface RS 232  
Appel d'infirmière



### Commande d'accessoires

Trousse à perfusion 8101P pour VP5000  
Trousse à perfusion 3101P pour VP5005 (d'autres types à choix)  
Potence à roulettes «Arcoluxe» 5400  
Potence à roulettes «Arcoluxe» 5401

**arcomed**  
Medical Systems

**Suisse**  
Siège et Production  
**Arcomed AG**  
Medical Systems

Althardstrasse 146  
CH-8105 Regensdorf  
Tél. ++41 1 840 47 40  
Fax ++41 1 840 06 49  
E-mail: arcomed@smile.ch

**Bureau de Genève**  
**Arcomed AG**  
Medical Systems

Chemin Rieu 8  
CH-1208 Genève  
Tél. ++41 22 320 96 00  
Fax ++41 22 320 96 22  
E-mail: arcomed-export@smile.ch

**Allemagne**  
**Arcomed GmbH**  
Medical Systems

Europastrasse 13  
D-35394 Giessen  
Tél. ++49(0)641 948 36 26  
Fax ++49(0)641 948 36 27  
E-mail: arcomed.gmbh@t-online.de

**France**  
**Arcomed S.A.R.L.**

BP 9547, Saint Ouen L'Aumône  
F-95061 Cergy Pointoise Cedex  
Tél. ++33 1 34 64 60 68  
Fax ++33 1 34 48 92 44  
E-mail: ARCOMED-SARL@wanadoo.fr

**Grande-Bretagne**  
**Arcomedical Infusion Ltd.**

5g West Horndon Industrial Estate  
West Horndon  
Essex CM 13 3XS  
Tél. ++44 1277 810 432  
Fax ++44 1277 811 967  
E-mail: sales@arcomed.co.uk